

Interfaces Homme/Machine

Advanced panels Optimum Magelis™ GTO

Catalogue

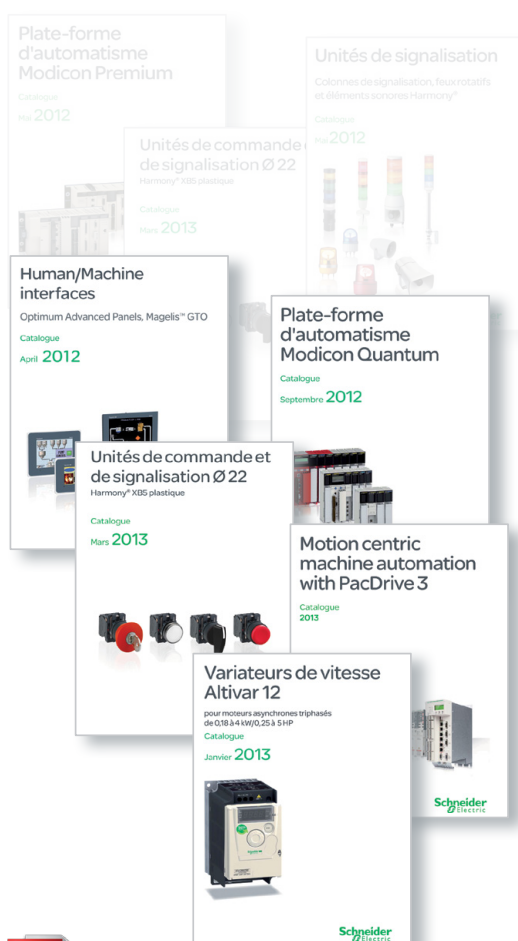
Novembre 2013



Comment trouver les produits “Automatismes et Contrôle”

> Les catalogues

Des gammes complètes
de produits



> Les Essentiels

Une sélection des produits
les plus vendus



Sommaire général

Vue d'ensemble et Guide de choix

1

Advanced optimum panels,
Magelis™ GTO

2

Comment trouver les produits, index

3

<http://www.roc-electric.com/>

<http://www.roc-electric.com/>

Vue d'ensemble

■ Présentation

- Communication par liaison série page 1/2
- Intégration dans une architecture avec réseau Ethernet TCP/IP page 1/3

Guide de choix page 1/4

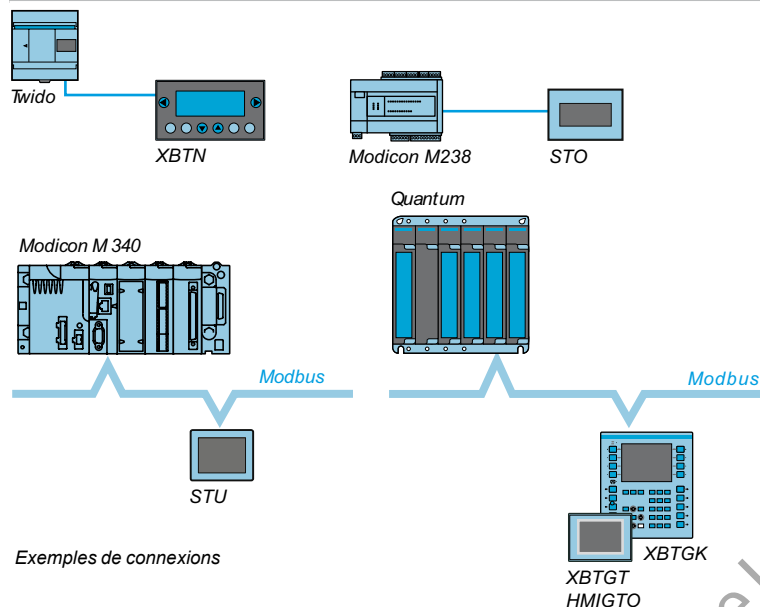
<http://www.roc-electric.com/>

Présentation

Les terminaux de dialogue Magelis™ communiquent avec les équipements d'automatismes :

- Par liaison série.
- Par intégration dans une architecture Ethernet TCP/IP.

Communication par liaison série



Tous les terminaux Magelis intègrent une liaison série asynchrone RS 232 C, RS 422/485.

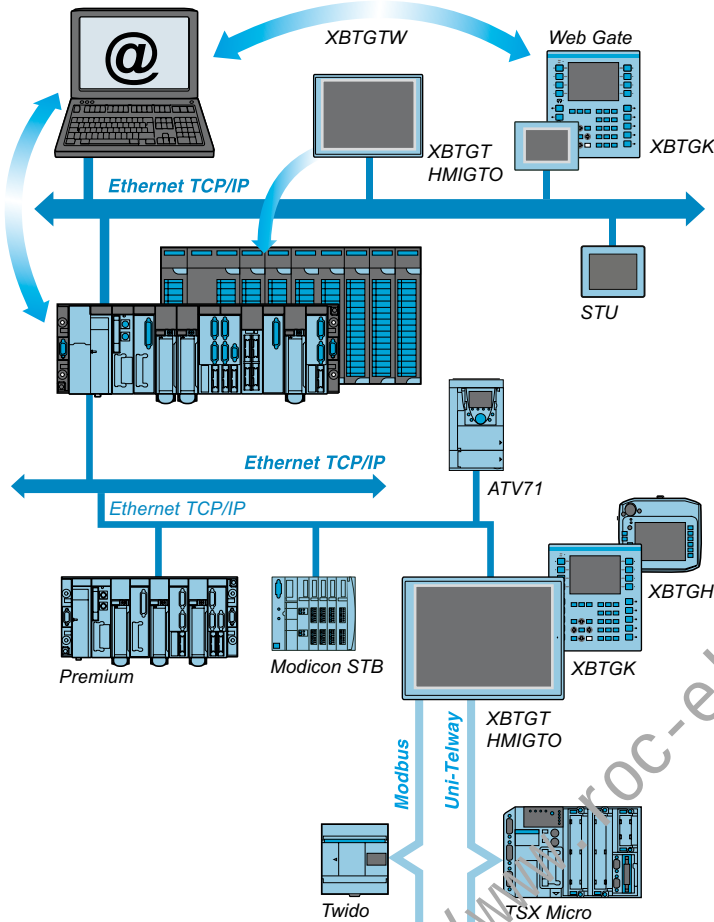
L'utilisation d'un protocole, Uni-TE ou Modbus, permet une mise en œuvre simplifiée de la communication avec les automates Schneider Electric.

Des protocoles tiers assurent la connexion aux automates proposés par les principaux offreurs du marché :

- DF1, DH485 pour automates de marque Allen Bradley.
- SysmacWay pour automates de marque Omron.
- MPI/PPI pour automates Simatic S7 de marque Siemens.
- Mitsubishi Me/Sec FX PLC.

Présentation (suite)

Intégration dans une architecture avec réseau Ethernet TCP/IP



Les plates-formes d'automatisme assurent de façon transparente le routage des messages Uni-TE ou Modbus depuis un réseau TCP/IP vers un réseau Uni-TE ou Modbus et inversement.

Les différents services proposés pour les terminaux sont :

- **Messagerie Modbus TCP/IP** (pour XBTGK, XBTGH, XBTGTW, XBTGT et HMIGTO, accès avec protocole Ethernet TCP/IP Modbus).
- **Fonction de navigation** avec XBTGTW ou PC standard.
- **Fonction Web Gate** : diagnostic au contrôle distant de l'application.
- **Serveur FTP** : transfert de fichiers de données avec le terminal.
- **Fonction Data Sharing** : échanges d'information sur Ethernet entre 8 terminaux (maximum).
- **Fonction E-mail**.

Terminaux de dialogue
d'exploitation
Advanced panels Optimum Magelis™ GTO

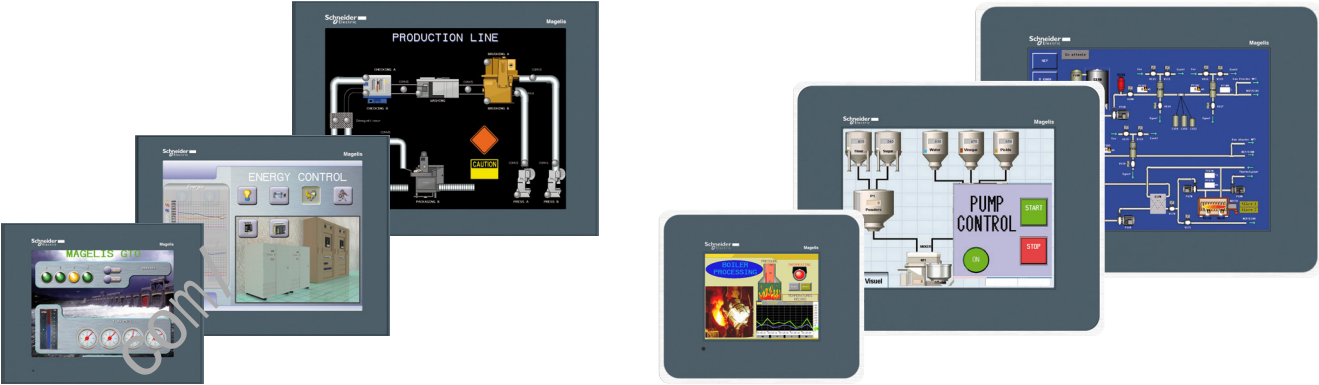
Applications	Affichage de messages texte, d'objets graphiques et de synoptiques Commande et paramétrage de données
Type de terminaux	Advanced panels Optimum, tactiles
Degré de protection (selon norme IEC 60529)	IP 65 (IP 67 avec adjonction d'un couvercle)



Affichage	Type	LCD TFT couleur, rétro-éclairé 320 x 240 pixels (QVGA)		LCD TFT couleur, rétro-éclairé 800 x 480 pixels (WVGA)
	Capacité	3,5"	5,7"	7,0 Wide
Saisie		Par écran tactile	Par écran tactile	Par écran tactile
	Touches fonctions statiques	6 touches de fonction (statiques ou dynamiques)	–	8 touches de fonction (statiques ou dynamiques)
	Touches fonctions dynamiques	–	–	–
	Touches services	–	–	–
	Touches alphanumériques	–	–	–
Capacité mémoire	Application	64/96 Mo Flash EPROM (1)		96 Mo Flash EPROM
	Extension	–	Par carte SD 4 Go (sauf HMIGTO2300)	
Fonctions	Nombre de pages maximum	Limité par la capacité mémoire Flash EPROM interne	Limité par la capacité mémoire Flash EPROM interne ou de la carte mémoire SD	
	Variables par page	Non limité (8000 variables maximum)		
	Représentation des variables	Alphanumérique, bitmap, bargraphe, vumètre, cuve, cuve éclatée, courbes, polygone, bouton, voyant		
	Recettes	32 groupes de 64 recettes de 1024 ingrédients maximum		
	Courbes	Oui avec historique		
	Historiques d'alarme	Oui		
	Horodateur	Incorporé		
	Entrées/sorties "Tout ou Rien"	–		
	Entrées/sorties multimédia	–		
Communication	Protocoles téléchargeables	Uni-TE (2), Modbus, Modbus TCP/IP (1) et pour les automates de marque : Mitsubishi, Omron, Allen-Bradley et Siemens		
	Liaisons série asynchrone	RS 232C (COM1) et RS 485 (COM2) sauf HMIGTO1310 : RS 232C/485 (COM1)		
	Ports USB	1 connecteur type A maître + 1 connecteur type mini-B		
	Bus et réseaux	Ethernet TCP/IP (10BASE-T/100BASE-TX) (3), Modbus Plus et Fipway via USB gateway		
	Liaison imprimante	Liaison série RS 232C (COM1) (4) et port USB pour imprimante parallèle		
Logiciels de conception		Vijeo Designer (sous Windows XP et Windows 7) (5)		
Systèmes d'exploitation		Magelis (CPU 333 MHz RISC)		
Types de terminaux		HMIGTO1300 HMIGTO1310	HMIGTO2300 HMIGTO2310	HMIGTO3510
Pages		2/11		

(1) Selon modèle.
(2) Uni-TE version V2 pour contrôleur Twido et plate-forme TSX Micro/Premium.
(3) Sauf HMIGTO1300 et GTO2300 (uniquement Modbus Plus et Fipway via USB gateway).
(4) Sauf HMIGTO1310 (uniquement port USB pour imprimante parallèle).
(5) Pour plus d'informations, consulter notre site www.schneider-electric.com.

Affichage de messages texte, d'objets graphiques et de synoptiques Commande et paramétrage de données	
Advanced panels Optimum, tactiles	Advanced panels Optimum, tactiles, version "Inox"
IP 65 (IP 67 avec adjonction d'un couvercle)	IP 66K (Face avant avec cadre en acier inoxydable) pour environnement agro-alimentaire



LCD TFT couleur, rétro-éclairé 640 x 480 pixels (VGA)	LCD TFT couleur, rétro-éclairé 640 x 480 pixels (VGA)	LCD TFT couleur, rétro-éclairé 800 x 600 pixels (SVGA)	LCD TFT couleur, rétro-éclairé 320 x 240 pixels (QVGA)	LCD TFT couleur, rétro-éclairé 640 x 480 pixels (VGA)	LCD TFT couleur, rétro-éclairé 800 x 600 pixels (SVGA)
7,5"	10,4"	12,1"	5,7"	10,4"	12,1"
Par écran tactile					
—					
—					
—					
—					
96 Mo Flash EPROM					
Par carte SD 4 Go					
Limité par la capacité mémoire Flash EPROM interne ou de la carte mémoire SD					
Non limité (8000 variables maximum)					
Alphanumérique, bitmap, bargraphe, vumètre, cuve, cuve éclatée, courbes, polygone, bouton, voyant					
32 groupes de 64 recettes de 1024 ingrédients maximum					
Oui, avec historique					
Oui					
Incorporé					
—					
—					
Uni-TE (2), Modbus, Modbus TCP/IP (1) et pour les automates de marque : Mitsubishi, Omron, Allen-Bradley et Siemens					
RS 232C (COM1) et RS 485 (COM2)					
1 connecteur type A maître + 1 connecteur type mini-B					
Ethernet TCP/IP (10BASE-T/100BASE-TX), Modbus Plus et Fipway via USB gateway					
Liaison série RS 232C (COM1) et port USB pour imprimante parallèle					
Vijeo Designer (sous Windows XP et Windows 7) (5)					
Magelis (CPU 333 MHz RISC)					
HMIGTO4310	HMIGTO5310	HMIGTO6310	HMIGTO2315	HMIGTO5315	HMIGTO6315
2/11					

<http://www.roc-electric.com/>

Advanced panels Optimum Magelis™ GTO

■ Présentation

- Exploitation page 2/2
- Environnement page 2/2
- Configuration page 2/3
- Communication page 2/3
- Accessoires USB pour terminaux IHM page 2/3

■ Fonctions

- Architectures et communication page 2/4
- Modes de fonctionnement des terminaux page 2/5

■ Description

- Advanced panels Magelis HMI GTO1300 / 1310 page 2/6
- Advanced panels Magelis HMI GTO2300 / 2310 et HMI GTO2315 page 2/7
- Advanced panels Magelis HMI GTO3510 / 4310 page 2/8
- Advanced panels Magelis HMI GTO5310 et HMI GTO5315 page 2/9
- Advanced panels Magelis HMI GTO6310 et HMI GTO6315 page 2/10

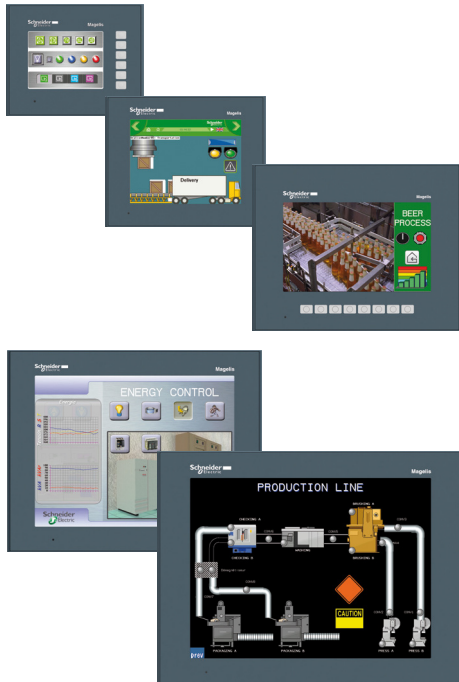
■ Références

- Terminaux à écran tactile couleur Optimum 24 V DC, version standard page 2/11
- Terminaux à écran tactile couleur Optimum 24 V DC, version Inox page 2/11
- Eléments séparés page 2/12
- Eléments de rechange page 2/14
- Cordons de transfert d'application - Terminal vers PC page 2/15
- Cordons de raccordement aux imprimantes page 2/15
- Adaptateurs et boîtiers d'isolation pour HMI GTO page 2/15
- Cordons de raccordement des terminaux Magelis aux autres produits Schneider Electric page 2/16
- Cordons et adaptateurs pour raccordement des terminaux Magelis aux automates tiers page 2/17
- Raccordement des terminaux Magelis via liaisons séries et réseau Ethernet page 2/19
- Raccordement des terminaux Magelis aux Bus de terrain page 2/20

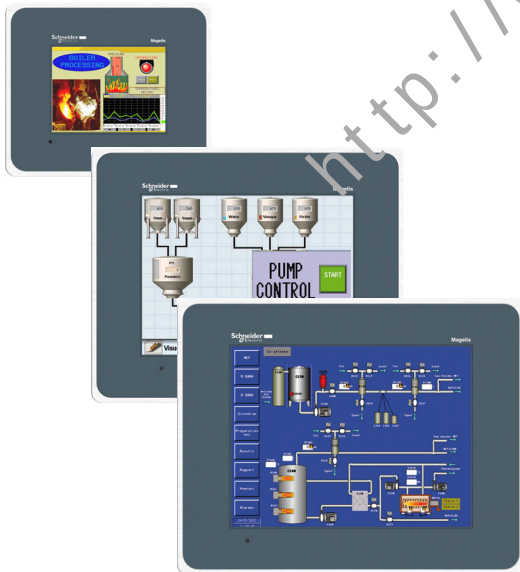
■ Substitution page 2/21

■ Raccordements

- Terminaux XBT GT11●5, HMI GTO1310 et produits Schneider Electric page 2/22
- Terminaux XBT GT2●●0/GT7340/GK●●●●, HMI GTO (à l'exception de HMI GTO1310) et produits Schneider Electric page 2/23
- Terminaux XBT GT11●5, HMI GTO1310 et automates tiers page 2/24
- Terminaux XBT GT2●●0/GT7340/GK●●●●, HMI GTO (à l'exception de HMI GTO1310) et automates tiers page 2/25
- Transfert d'applications des terminaux XBTGT vers PC page 2/25
- Transfert d'applications des terminaux HMIGTO vers PC page 2/25



Terminaux à écran tactile couleur Magelis HMIGTO●●●0 en 5 tailles de 3,5" à 12,1" (version standard)



Terminaux à écran tactile couleur Magelis HMIGTO●●●5 en 3 tailles de 5,7" à 12,1" (version "Inox")

Présentation

L'offre de terminaux tactiles Advanced panels Optimum (Magelis GTO) comprend :

- Une gamme de 8 terminaux à écran tactile couleur (technologie TFT), disponibles en 5 tailles d'écran différentes :
 - 3,5",
 - 5,7",
 - 7" : 7 Wide et 7,5" (taille de face avant identique),
 - 10,4",
 - et 12,1".

- Une gamme de 3 terminaux à écran tactile couleur TFT disponible en 3 tailles :
 - 5,7",
 - 10,4",
 - et 12,1",
 avec face avant munie d'un cadre en acier inoxydable, dédiés aux applications en environnement sévère (agro-alimentaire et pharmaceutique) .

Exploitation

Les terminaux Advanced panels Magelis GTO bénéficient de technologies optimisées en matière d'information et de communication, avec selon modèle :

- Haut niveau de communication (Ethernet embarqué, multilien, Serveur Web et FTP, e-mail).
- Support externe de données (carte mémoire SD et USB Memory Stick) pour stockage des informations de production et sauvegarde des applications.
- Gestion de périphériques : imprimantes, lecteurs codes barres, ...

Ces terminaux offrent un excellent niveau de performances techniques destiné majoritairement à une utilisation par une clientèle d'OEM.

Environnement

La gamme optimisée Magelis GTO a été conçue en conformité avec de nombreuses normes, certifications et exigences :

- Normes : EN 61131-2, 61000-6-2 et UL508.
- Certifications :
 - CE, C-tick, GOST-R, KCC.
 - Atex et UL Hazardous location (en cours),
 - Certifications marines (en cours).
- Température de fonctionnement : jusqu'à 55° C.

- Degré de protection (selon norme IEC 60529) :
 - IP 65 pour produits en version standard,
 - IP 67 pour produits en version standard équipés d'un couvercle pour environnement sévère (voir accessoires page 2/12),
 - IP 66K pour produits en version "Inox".

- Tenue au nettoyeur haute pression (selon norme DIN 40050-9) : jusqu'à 10 bars pour produits en version "Inox".

Terminaux de dialogue d'exploitation

Advanced panels Optimum Magelis™ GTO



Affichage d'une séquence vidéo

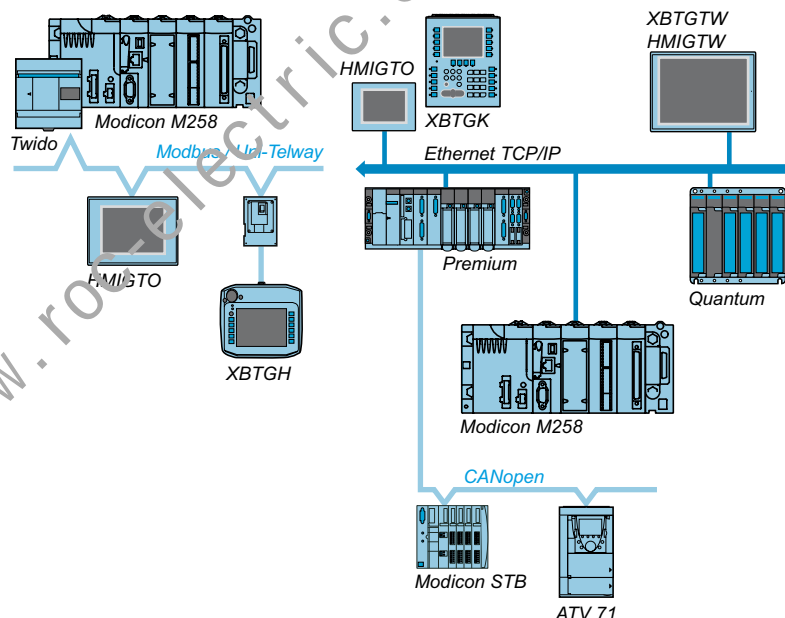
Configuration

Les terminaux Advanced panels Optimum, Magelis GTO sont configurables, comme tous les autres Advanced panels Magelis, avec le logiciel Vijeo Designer dans l'environnement Windows XP et Windows 7.

Le logiciel Vijeo Designer possède une ergonomie évoluée autour de plusieurs fenêtres paramétrables permettant de développer rapidement et facilement un projet.

La gamme Magelis GTO est compatible avec Vijeo Designer en version V6.1 minimum, consulter notre site www.schneider-electric.com.

Communication



Les terminaux Advanced panels Optimum communiquent avec les automates programmables par une ou deux liaisons séries intégrées, sous les protocoles de communication :

- Schneider Electric (Uni-TE, Modbus).
- Tiers : Mitsubishi Electric, Omron, Allen-Bradley et Siemens .

Ils se connectent, selon modèle, sur les réseaux Ethernet TCP/IP par l'intermédiaire :

- d'un protocole Modbus TCP,
- d'un protocole Ethernet TCP/IP,
- ou d'un protocole tiers.

Accessoires USB pour terminaux IHM

Les accessoires USB pour terminaux Magelis™ sont conçus pour accroître la plage de sélection des applications utilisateur en offrant des solutions IHM à valeur ajoutée et différenciées. Ces accessoires USB innovants peuvent être facilement installés et utilisés avec les terminaux IHM.

Les accessoires USB pour terminaux Magelis GTO comprennent :

- Harmony® XVGU Colonnes de signalisation USB,
- un bouton biométrique USB Harmony XB5S,
- un bouton lumineux USB Magelis HMIZ.

Pour plus d'informations sur le IHM Accessoires USB, consulter notre site www.schneider-electric.com.

Fonctions

Les terminaux Advanced panels Optimum proposent les fonctions suivantes :

- affichage de synoptiques animés selon 8 types d'animation (appui sur dalle tactile, changement de couleur, remplissage, déplacement, rotation, taille, visibilité ou affichage valeur),
- commande, modification de variables numériques ou alphanumériques,
- affichage heure et date courantes,
- courbes temps réel et courbes de tendance avec historique,
- affichage alarme, historique d'alarmes et gestion de groupes d'alarmes,
- gestion de multifenêtrage,
- appels de pages à l'initiative de l'opérateur,
- gestion application en multilingue (10 langues simultanées),
- gestion de recettes,
- traitement de données via script Java,
- support de l'application et des historiques dans carte mémoire application externe au format SD ou clé USB,
- gestion d'imprimantes séries, de lecteurs codes barres.

MachineStruxure™



Plate-forme logicielle
SoMachine



Logiciel de configuration
Vijeo Designer

Architectures et communication

La gamme Optimum Magelis GTO est parfaitement intégrée dans l'offre de solutions d'automatisation MachineStruxure™ (1) qui aide les constructeurs de machines OEM à concevoir rapidement des machines optimisées (du point de vue des coûts et du rendement énergétique).

Les solutions MachineStruxure™ sont basées sur des plates-formes de contrôle performantes et une suite logicielle unique : SoMachine. SoMachine permet d'effectuer le développement des machines, leur mise en service et leur programmation. SoMachine version 3.1 permettra la programmation des terminaux de la gamme Magelis GTO à l'aide du logiciel Vijeo Designer.

Les terminaux Advanced panels Optimum ont été conçus pour les architectures PlantStruxure™ (2) et MachineStructure™ (1) ainsi que pour les équipements Transparent Ready (Alliance des technologies Web et Ethernet TCP/IP). Ainsi, tous les terminaux avec un port Ethernet intègrent un serveur FTP pour le transfert de fichiers de données et une fonction Web Gate pour un accès distant à l'application du terminal depuis un PC avec navigateur Internet.

Vijeo Designer permet aussi à tous les terminaux Advanced panels Magelis de naviguer sur des pages HTML et d'envoyer des e-mail.

PlantStruxure™

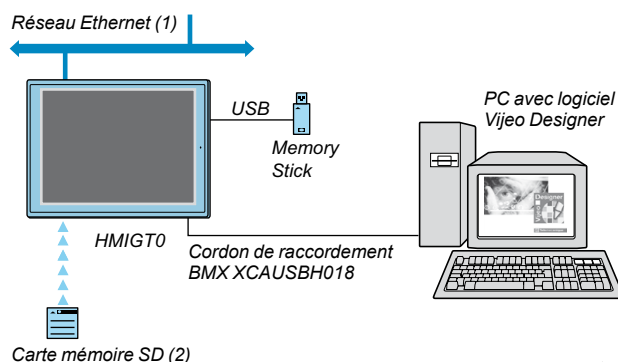
(1) Pour de plus amples informations sur le concept "MachineStruxure™", consulter notre catalogue "Solutions d'automatisation pour machines industrielles".

(2) Pour de plus amples informations sur le concept "PlantStruxure™", consulter notre site internet www.schneider-electric.com/Solutions/Processus et Machines.

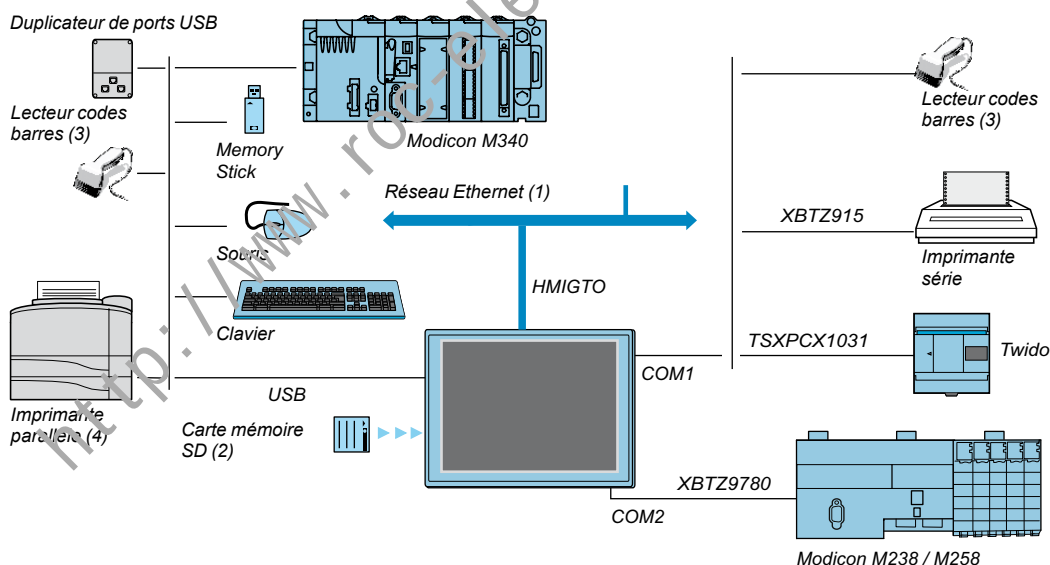
Modes de fonctionnement des terminaux

Les illustrations suivantes indiquent les équipements connectables sur les terminaux Advanced panels Optimum suivant leurs deux modes de fonctionnement.

Mode édition



Mode exploitation



(1) Avec **HMIGTO●●1●**.

(2) Carte mémoire sauf HMIGTO1300/1310/2300.

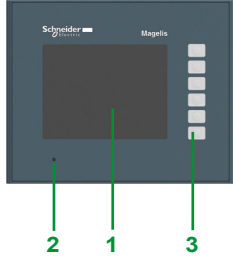
(3) Qualifié avec lecteur code barres Gryphon de marque DataLogic.

(4) Qualifié avec imprimante modèle Hewlett Packard via convertisseur USB/PIO.

Terminaux de dialogue d'exploitation

Advanced panels Optimum Magelis™ GTO
Terminaux à écran tactile 3,5"

Face avant commune



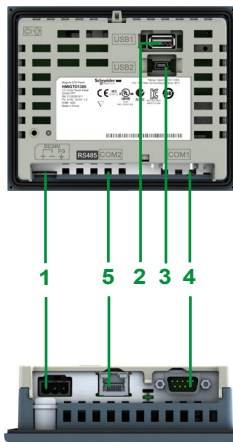
Description

Advanced panels Magelis HMIGTO 1300 / 1310

Les terminaux HMIGTO1300 et HMIGTO1310 comportent en face avant :

- 1 Un écran tactile d'affichage de synoptiques (3,5" couleur TFT)
- 2 Un voyant multicolore (vert, orange et rouge) indiquant le mode de fonctionnement du terminal
- 3 Six touches de fonction (F1, F2, F3, F4, F5 et F6)

Face arrière HMIGTO1300

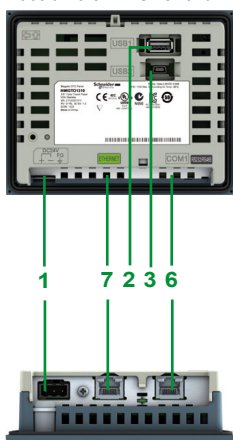


Face inférieure HMIGTO1300

Le terminal HMIGTO1300 comporte en face arrière et inférieure :

- 1 Un bornier débrochable à vis pour alimentation $\bar{\sim}$ 24 V
- 2 Un connecteur USB type A maître pour connexion périphérique, transfert d'application et communication avec la prise terminal de l'automate Modicon M340
- 3 Un connecteur USB type mini-B pour transfert d'application
- 4 Un connecteur mâle type SUB-D 9 contacts pour liaison série RS 232C vers automates (COM1)
- 5 Un connecteur type RJ45 pour liaison série RS 485 vers automates (COM2)

Face arrière HMIGTO1310



Face inférieure HMIGTO1310

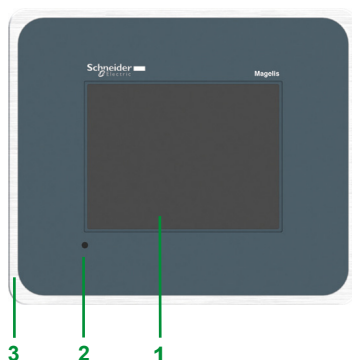
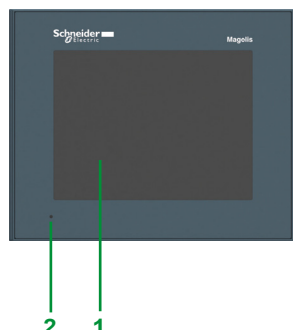
Le terminal HMIGTO1310 comporte en face arrière et inférieure :

- 1 Un bornier débrochable à vis pour alimentation $\bar{\sim}$ 24 V
- 2 Un connecteur USB type A maître pour connexion périphérique, transfert d'application et communication avec la prise terminal de l'automate Modicon M340
- 3 Un connecteur USB type mini-B pour transfert d'application
- 6 Un connecteur type RJ45 pour liaison série RS 232C ou RS 485 vers automates (COM1)
- 7 Un connecteur type RJ45 pour liaison Ethernet TCP/IP, 10BASE-T/100BASE-TX

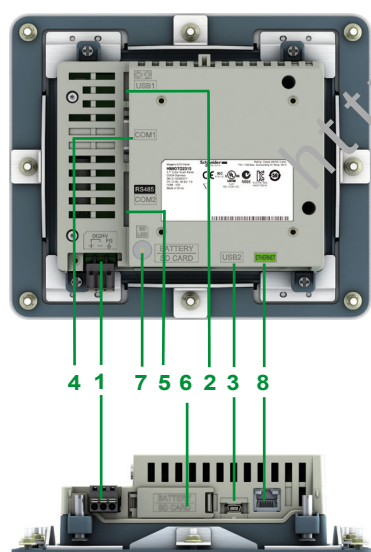
Terminaux de dialogue d'exploitation

Advanced panels Optimum Magelis™ GTO
Terminaux à écran tactile 5,7", version standard et version Inox

Faces avant



Face arrière HMIGTO2315



Face inférieure HMIGTO2315

Description

Advanced panels Magelis HMIGTO 2300 / 2310 (version standard) et HMIGTO2315 (version Inox)

Les terminaux HMIGTO2300 et HMIGTO2310 comportent en face avant :

- 1 Un écran tactile d'affichage de synoptiques (5,7" couleur TFT)
- 2 Un voyant multicolore (vert, orange et rouge) indiquant le mode de fonctionnement du terminal

Le terminal HMIGTO2315 comporte en face avant :

- 1 Un écran tactile d'affichage de synoptiques (5,7" couleur TFT)
- 2 Un voyant multicolore (vert, orange et rouge) indiquant le mode de fonctionnement du terminal
- 3 Un cadre en acier inoxydable, pour environnement agro-alimentaire. Seul ce produit assure une protection IP 66K

L'ensemble des 3 terminaux comportent en face arrière et inférieure :

- 1 Un bornier à vis débrochable pour alimentation 24 V
- 2 Un connecteur USB type A maître pour connexion périphérique, transfert d'application et communication avec la prise terminal de l'automate Modicon M340
- 3 Un connecteur USB type mini-B pour transfert d'application
- 4 Un connecteur mâle type SUB-D 9 contacts pour liaison série RS 232C vers automates (COM1)
- 5 Un connecteur type RJ45 pour liaison série RS 485 (COM2)

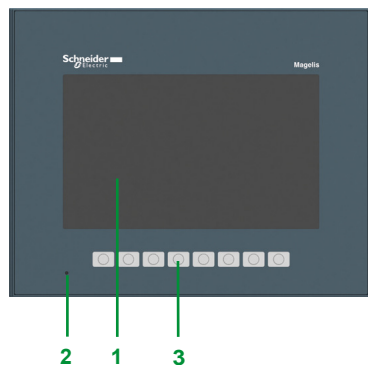
Sur HMIGTO2310 et HMIGTO2315 uniquement :

- 6 Un emplacement pour carte mémoire SD, avec cache pivotant
- 7 Une DEL de présence de la carte mémoire SD
- 8 Un connecteur type RJ45 pour liaison Ethernet TCP/IP, 10BASE-T/100BASE-TX

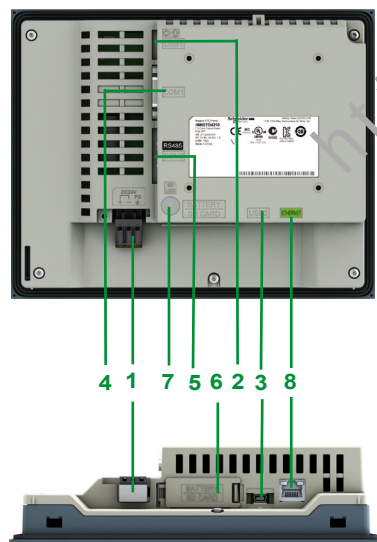
Terminaux de dialogue d'exploitation

Advanced panels Optimum Magelis™ GTO
Terminaux à écran tactile 7,0" Wide et 7,5"

Faces avant



Face arrière



Face inférieure

Description

Advanced panels Magelis HMIGTO 3510 / 4310

Le terminal HMIGTO3510 comporte en face avant :

- 1 Un écran tactile d'affichage de synoptiques (7,0" Wide couleur TFT)
- 2 Un voyant multicolore (vert, orange et rouge) indiquant le mode de fonctionnement du terminal
- 3 Huit touches de fonction (F1, F2, F3, F4, F5, F6, F7 et F8)

Le terminal HMIGTO4310 comporte en face avant :

- 1 Un écran tactile d'affichage de synoptiques (7,5" couleur TFT)
- 2 Un voyant multicolore (vert, orange et rouge) indiquant le mode de fonctionnement du terminal

Les 2 terminaux comportent en face arrière et inférieure :

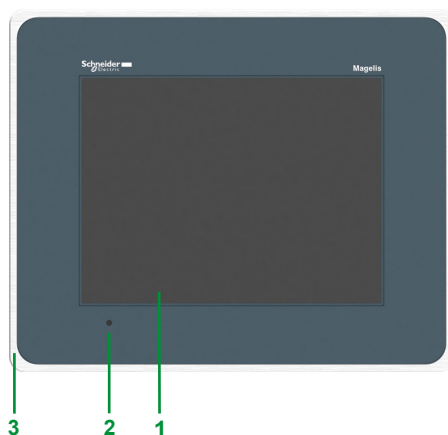
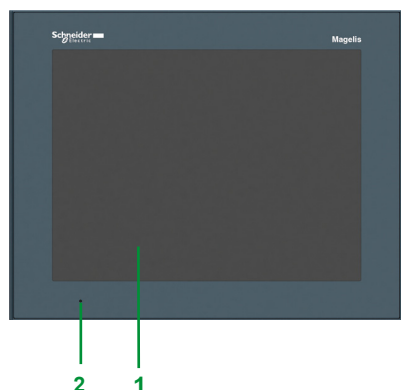
- 1 Un bornier à vis débrochable pour alimentation $\sim$ 24 V
- 2 Un connecteur USB type A maître pour connexion périphérique, transfert d'application et communication avec la prise terminal de l'automate Modicon M340
- 3 Un connecteur USB type mini-B pour transfert d'application
- 4 Un connecteur mâle type SUB-D 9 contacts pour liaison série RS 232C vers automates (COM1)
- 5 Un connecteur type RJ45 pour liaison série RS 485 (COM2)
- 6 Un emplacement pour carte mémoire SD, avec cache pivotant
- 7 Une DEL de présence de la carte mémoire SD
- 8 Un connecteur type RJ45 pour liaison Ethernet TCP/IP, 10BASE-T/100BASE-TX avec une DEL d'activité

Terminaux de dialogue d'exploitation

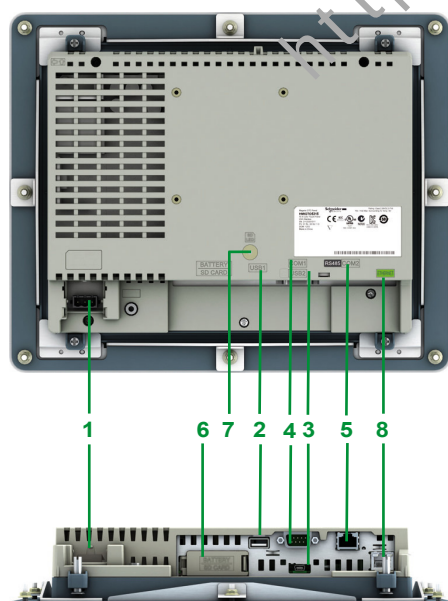
Advanced panels Optimum Magelis™ GTO

Terminals à écran tactile 10,4", version standard et version Inox

Faces avant



Face arrière



Face inférieure

Description

Advanced panels Magelis HMIGTO5310 (version standard) et HMIGTO5315 (version Inox)

Le terminal HMIGTO5310 comporte en face avant :

- 1 Un écran tactile d'affichage de synoptiques (10,4" couleur TFT)
- 2 Un voyant multicolore (vert, orange et rouge) indiquant le mode de fonctionnement du terminal

Le terminal HMIGTO5315 comporte en face avant :

- 1 Un écran tactile d'affichage de synoptiques (10,4" couleur TFT)
- 2 Un voyant multicolore (vert, orange et rouge) indiquant le mode de fonctionnement du terminal
- 3 Un cadre en acier inoxydable, pour environnement agro-alimentaire. Seul ce produit assure une protection IP 66K

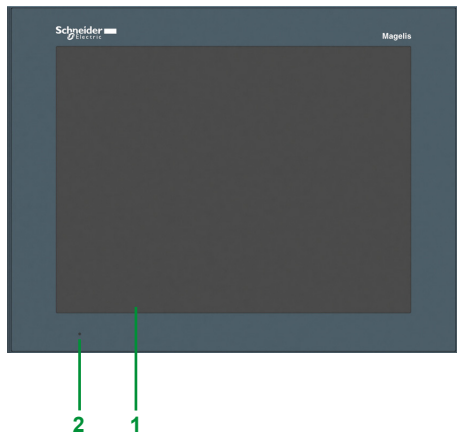
Les 2 terminaux comportent en face arrière et inférieure :

- 1 Un bornier à vis débrochable pour alimentation 24 V
- 2 Un connecteur USB type A maître pour connexion de périphérique, transfert d'application et communication avec la prise terminal de l'automate Modicon M340
- 3 Un connecteur USB type mini-B pour transfert d'application
- 4 Un connecteur mâle type SUB-D 9 contacts pour liaison série RS 232C vers automates (COM1)
- 5 Un connecteur type RJ45 pour liaison série RS 485 (COM2)
- 6 Un emplacement pour carte mémoire SD, avec cache pivotant
- 7 Une DEL de présence de la carte mémoire SD
- 8 Un connecteur type RJ45 pour liaison Ethernet TCP/IP, 10BASE-T/100BASE-TX avec une DEL d'activité

Terminaux de dialogue d'exploitation

Advanced panels Optimum Magelis™ GTO
Terminaux à écran tactile 12,1", version standard et
version Inox

Faces avant

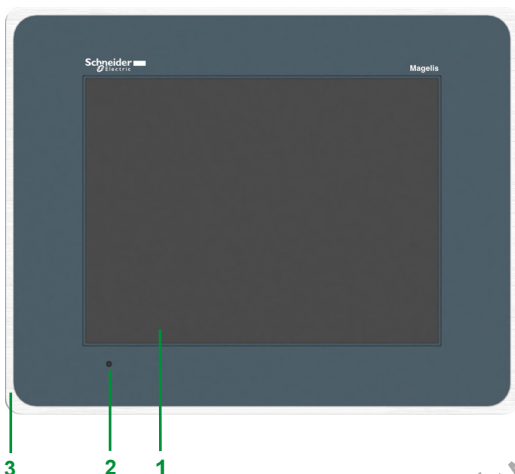


Description

Advanced panels Magelis HMIGTO6310 (version standard) et HMIGTO6315 (version Inox)

Le terminal HMIGTO6310 comporte en face avant :

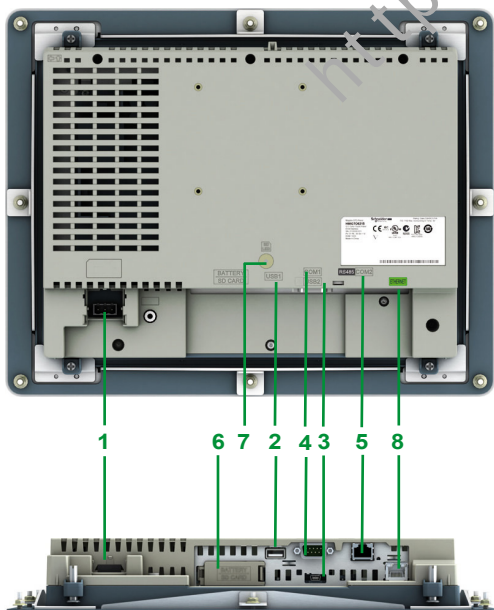
- 1 Un écran tactile d'affichage de synoptiques (12,1" couleur TFT)
- 2 Un voyant multicolore (vert, orange et rouge) indiquant le mode de fonctionnement du terminal



Le terminal HMIGTO6315 comporte en face avant :

- 1 Un écran tactile d'affichage de synoptiques (12,1" couleur TFT)
- 2 Un voyant multicolore (vert, orange et rouge) indiquant le mode de fonctionnement du terminal
- 3 Un cadre en acier inoxydable, pour environnement agro-alimentaire. Seul ce produit assure une protection IP 66K

Face arrière



Les 2 terminaux comportent en face arrière et inférieure :

- 1 Un bornier à vis débrochable pour alimentation $\bar{\text{---}}$ 24 V
- 2 Un connecteur USB type A maître pour connexion de périphérique, transfert d'application et communication avec la prise terminal de l'automate Modicon M340
- 3 Un connecteur USB type mini-B pour transfert d'application
- 4 Un connecteur mâle type SUB-D 9 contacts pour liaison série RS 232C vers automates (COM1)
- 5 Un connecteur type RJ45 pour liaison série RS 485 (COM2)
- 6 Un emplacement pour carte mémoire SD, avec cache pivotant
- 7 Une DEL de présence de la carte mémoire SD
- 8 Un connecteur type RJ45 pour liaison Ethernet TCP/IP, 10BASE-T/100BASE-TX avec une DEL d'activité

Face inférieure

Terminaux de dialogue d'exploitation

Advanced panels Optimum Magelis™ GTO
Terminaux à écran tactile 3,5" à 12,1"



Terminaux à écran tactile couleur Optimum 24 V DC, version standard ⁽¹⁾

Type de saisie	Nombre de ports	Capacité mémoire application	Extension mémoire par carte SD	Liaison série	Ethernet embarqué	Référence	Masse kg
Ecran LCD TFT 3,5" QVGA, 320 x 240 pixels							
Par écran tactile + 6 touches de fonction	2 USB	64 Mo	Non	1 COM 1 1 COM 2	—	HMIGTO1300	0,400
	2 USB	96 Mo	Non	1 COM 1	1	HMIGTO1310	0,400

Ecran LCD TFT 5,7" QVGA, 320 x 240 pixels

Par écran tactile	2 USB	64 Mo	Non	1 COM 1 1 COM 2	—	HMIGTO2300	0,800
	2 USB	96 Mo	Oui (2)	1 COM 1 1 COM 2	1	HMIGTO2310	0,800

Ecran LCD TFT 7,0" WVGA (Wide), 800 x 480 pixels

Par écran tactile + 8 touches de fonction	2 USB	96 Mo	Oui (2)	1 COM 1 1 COM 2	1	HMIGTO3510	1,200
---	-------	-------	---------	--------------------	---	------------	-------

Ecran LCD TFT 7,5" VGA, 640 x 480 pixels

Par écran tactile	2 USB	96 Mo	Oui (2)	1 COM 1 1 COM 2	1	HMIGTO4310	1,200
-------------------	-------	-------	---------	--------------------	---	------------	-------

Ecran LCD TFT 10,4" VGA, 640 x 480 pixels

Par écran tactile	2 USB	96 Mo	Oui (2)	1 COM 1 1 COM 2	1	HMIGTO5310	2,000
-------------------	-------	-------	---------	--------------------	---	------------	-------

Ecran LCD TFT 12,1" SVGA, 800 x 600 pixels

Par écran tactile	2 USB	96 Mo	Oui (2)	1 COM 1 1 COM 2	1	HMIGTO6310	2,500
-------------------	-------	-------	---------	--------------------	---	------------	-------

Terminaux à écran tactile couleur Optimum 24 V DC, version Inox ⁽¹⁾ ⁽³⁾

Type de saisie	Nombre de ports	Capacité mémoire application	Extension mémoire par carte SD	Liaison série	Ethernet embarqué	Référence	Masse kg
Ecran 5,7" QVGA, 320 x 240 pixels, avec cadre en acier inoxydable (IP 66K)							
Par écran tactile	2 USB	96 Mo	Oui (2)	1 COM 1 1 COM 2	1	HMIGTO2315	1,200

Ecran 10,4" VGA, 640 x 480 pixels, avec cadre en acier inoxydable (IP 66K)

Par écran tactile	2 USB	96 Mo	Oui (2)	1 COM 1 1 COM 2	1	HMIGTO5315	2,500
-------------------	-------	-------	---------	--------------------	---	------------	-------

Ecran 12,1" SVGA, 800 x 600 pixels, avec cadre en acier inoxydable (IP 66K)

Par écran tactile	2 USB	96 Mo	Oui (2)	1 COM 1 1 COM 2	1	HMIGTO6315	3,000
-------------------	-------	-------	---------	--------------------	---	------------	-------

(1) Terminals livrés avec kit de fixation (agrafes avec vis), dispositif de verrouillage des connecteurs USB et instructions de service. La documentation de mise en œuvre de terminaux HMIGTO est fournie au format électronique avec le logiciel de configuration Vijeo Designer; consulter notre site www.schneider-electric.com.

(2) Possibilité d'extension de la mémoire par carte SD 4 Go HMIZSD4G, voir accessoires page 2/13.

(3) La version Inox inclut une face avant avec cadre en acier inoxydable. Seule cette version assure un degré de protection IP 66K.

Terminaux de dialogue d'exploitation

Advanced panels Optimum Magelis™
Éléments séparés pour Magelis GTO

2

Éléments séparés

Désignation	Caractéristiques	Compatible avec terminaux	Référence	Masse kg
Carte mémoire SD	4 Go, vierge	HMIGTO	HMIZSD4G	—
Feuilles de protection (5 feuilles pelables)	—	HMIGTO 1300 / 1310	HMIZG60	—
		HMIGTO 2300 / 2310 / 2315	HMIZG62	—
		HMIGTO3510	HMIZG63	—
		HMIGTO4310	HMIZG64	—
		HMIGTO 5310 / 5315	HMIZG65	—
		HMIGTO 6310 / 6315	HMIZG66	—
Couvercles plastique pour environnement sévère (protection IP 67)	—	HMIGTO 1300 / GTO1310	HMIZECOV1	—
		HMIGTO 2300 / GTO2310	HMIZECOV2	—
		HMIGTO 3510 / GTO4310	HMIZECOV4	—
		HMIGTO 5310 / GTO5315	HMIZECOV5	—
		HMIGTO 6310 / GTO6315	HMIZECOV6	—

Désignation	Description	Long. m.	Référence	Masse kg
Adaptateurs mécaniques pour substitution de terminaux de la gamme Magelis	De XBTGT5230 vers HMIGTO5310	—	XBTZGCO4	—
Déport de port USB pour terminal HMIGTO	Permet le déport du port USB type mini-B en face arrière du terminal XBT ou HMIGTO sur panneau ou porte d'armoire (dispositif de fixation Ø 21 mm)	1	XBTZGUSBB	—



XBTZGCO●



XBTZGUSB

Éléments de recharge

Désignation	Utilisation pour terminaux	Référence	Masse kg
Joints d'étanchéité	HMIGTO 1300 / 1310	HMIZG51	—
	HMIGTO 2300 / 2310	HMIZG52	—
	HMIGTO2315	HMIZG522	—
	HMIGTO 3510 / 4310	HMIZG54	—
	HMIGTO5310	HMIZG55	—
	HMIGTO5315	HMIZG552	—
	HMIGTO6310	HMIZG56	—
	HMIGTO6315	HMIZG562	—
Attaches USB Vente par lot de 5	HMIGTO (USB type A)	HMIZGCLP1	—
	HMIGTO (USB type mini-B)	HMIZSCLP3	—
Kit de fixation	4 agrafes et vis (couple de serrage maxi : 0,5 Nm), livrées avec tous les terminaux HMIGTO●●●0	HMIZGFIX	0,030
	8 écrous et 4 supports en L, livrés avec tous les terminaux HMIGTO●●●5	HMIZGFIX2	0,030
Connecteur d'alimentation Vente par lot de 5	HMIGTO (connexion directe)	HMIZGPWS	0,030
	HMIGTO (connexion à angle droit)	HMIZGPWS2	0,030
Planches d'étiquettes personnalisables pour terminaux HMIGTO	HMIGTO 1300 / 1310	HMIZLYGO1	—
	HMIGTO3510	HMIZLYGO3	—
Batterie	HMIGTO sauf HMIGTO 1300 / 1310 / 2300	HMIZGBAT	—

Terminaux de dialogue d'exploitation

Advanced panels Optimum Magelis™
Accessoires de raccordement pour Magelis GTO

Cordons de transfert d'application - Terminal vers PC

Type de terminal (connecteur côté terminal)	Connecteur (côté PC)	Type	Long. m	Référence (1)	Masse kg
HMIGTO	Type USB	USB	1,80	BMXXCAUSBH018	—

Cordons de raccordement aux imprimantes

Type d'imprimante (2)	Connecteur (côté imprimante)	Type	Long.	Référence	Masse kg
terminaux HMIGTO (sauf HMIGTO1310)	Type SUB-D femelle 25 contacts	RS 232C (COM1)	2,5	XBTZ915	0,200
Imprimante série pour terminaux HMIGTO	USB	RS 232C (COM1)	1,80	HMIZURS	—

Adaptateurs et boîtiers d'isolation pour HMIGTO

Ces 3 adaptateurs sont à associer selon le cas, avec les cordons de raccordement.
Par exemple, l'association du cordon XBTZ968 avec l'adaptateur XBTZG909, permet le raccordement d'un contrôleur Twido (via sa prise terminal) à un terminal XBTGT2●●0 (via son port COM1).

Désignation	Type de connecteur (côté produit d'automatisme)	Liaison physique (côté terminal XBT ou HMIGTO)	Long. m	Référence	Masse kg
Adaptateur pour HMIGTO	Connecteur type SUB-D 25 contacts	Connecteur RJ45	0,2	XBTZG939	—
Adaptateurs pour HMIGTO (port COM1)	Connecteur type SUB-D 25 contacts	Connecteur SUB-D 9 contacts, RS 232C	0,2	XBTZG919	—

Désignation	Utilisation pour	Liaison à isoler	Référence	Masse kg
Boîtiers d'isolation liaison série HMIGTO	- Liaison isolée sur connecteur SUB-D 9contacts (3)	RS 232C / RS 485 (COM1)	XBTZGI232	—
	- Alimentation du boîtier via le port USB du terminal. Intègre un duplicateur de port USB	RS 485 (COM2)	XBTZGI485	—



XBTZGI485

(1) Cordon inclus selon modèle, dans les ensembles logiciel Vijeo Designer, consulter HMI Software catalogue.

(2) Imprimante parallèle, voir page 2/5.

(3) Connecteur mâle avec XBTZGI232, connecteur femelle avec XBTZGI485

Terminaux de dialogue d'exploitation

Advanced panels Optimum Magelis™

Accessoires de raccordement pour Magelis GTO

2



TSXPCX1031

Cordons de raccordement des terminaux Magelis aux autres produits Schneider Electric

Type de produits d'automatisme	Type de connecteur (côté produit d'automatisme)	Proto- cole	Type de terminal	Liaison	Sur port	Long. m	Référence	Masse kg
Twido, Nano, Modicon TSX Micro, Modicon Premium	Prise terminal mini-DIN femelle 8 contacts	Uni-TE (V1/V2), Modbus	HMIGTO	RS 485	COM1 COM2	2,5 10	XBTZ9780 XBTZ9782	0,180 —
			HMIGTO	RS 232	COM1	2,5	TSXPCX1031	—
Modicon M340 Modicon M238 Modicon M258	RJ45	Modbus	HMIGTO	RS 485	COM1 COM2	2,5 10	XBTZ9980 XBTZ9982	0,230 —
						1,8 4,5	BMXXCAUSBH018 BMXXCAUSBH045	0,230 —
Modicon Quantum	SUB-D mâle 9 contacts	Modbus	HMIGTO	RS 232C	COM1	2,5 3,7	XBTZ9710 + (1) 990NAA26320	0,210 0,290
						2 2,5	STBXCA4002 XBTZ988 + (1)	0,210 0,220
Modicon STB	HE13 (module interface réseau NIM)	Modbus	HMIGTO	RS 232C	COM1	2 2,5	STBXCA4002 XBTZ988 + (1)	0,210 0,220
Modicon Momentum M1	RJ45 (port 1 Momentum M1)	Modbus	HMIGTO	RS 232C	COM1	2,5	XBTZ9711 + (1)	0,210
Démarreurs TeSys U, T Variateurs ATV 312/61/71, Démarreurs ATS 48 Lexium 05 Preventa XPSMC	RJ45	Modbus	HMIGTO	RS 485	COM1	3	VW3A8306R30	0.060
					COM2	2,5	XBTZ9980	—
						10	XBTZ9982	—

(1) Adaptateur XBTZG919 à utiliser avec les cordons dont la référence est suivie de " + (1) ".

Terminaux de dialogue d'exploitation

Advanced panels Optimum Magelis™

Accessoires de raccordement pour Magelis GTO



XBTZG9772



XBTZG9731



XBTZG9731

Cordons et adaptateurs pour raccordement des terminaux Magelis aux automates tiers

Automates Mitsubishi, Melsec

Désignation Driver utilisé	Type de terminal	Type de connecteurs (équipant le cordon, hors adaptateur)	Liaison physique (COM1)	Long. m	Référence	Masse kg
Cordon de raccordement, Q Link (SIO)	HMIGTO	SUB-D 9 contacts SUB-D 9 contacts	RS 232C	5	XBTZG9772	—
Cordon de raccordement, Q CPU (SIO)	HMIGTO	SUB-D 9 contacts mini-DIN	RS 232C	5	XBTZG9774	—
Cordon de raccordement, A Link (SIO)	HMIGTO	SUB-D 9 contacts SUB-D 25 contacts	RS 232C	5	XBTZG9731	—
Cordon de raccordement, FX (CPU)	HMIGTO	SUB-D 9 contacts mini-DIN	RS 232C RS 422	5	HMI2951 ▲	—

Automates Omron, Sysmac

Désignation Driver utilisé	Type de terminal	Type de connecteurs (équipant le cordon, hors adaptateur)	Liaison physique (COM1)	Long. m	Référence	Masse kg
Cordons de raccordement, Link (SIO)	HMIGTO	SUB-D 9 contacts SUB-D 9 contacts	RS 232C	5	XBTZG9740	—
		SUB-D 9 contacts SUB-D 25 contacts	RS 232C	5	XBTZG 9731	—
Cordons de raccordement FINS (SIO)	HMIGTO	SUB-D 9 contacts SUB-D 9 contacts	RS 232C	5	XBTZG9740	—

Automates Rockwell, Allen-Bradley

Désignation Driver utilisé	Type de terminal	Type de connecteurs (équipant le cordon, hors adaptateur)	Liaison physique (COM1)	Long. m	Référence	Masse kg
Cordons de raccordement, DF1 Full Duplex	HMIGTO	SUB-D 9 contacts SUB-D 25 contacts	RS 232C	5	XBTZG9731	—
Cordons de raccordement, DH485	HMIGTO	SUB-D 9 contacts	RS 485	5	XBTZ9732 + (1)	—

Automates Siemens, Simatic

Désignation Driver utilisé	Type de terminal	Type de connecteurs (équipant le cordon, hors adaptateur)	Liaison physique	Long.	Référence	Masse kg
Cordon de raccordement, PPI, S7 200	HMIGTO	RJ45 / SUB-D 9 contacts	RS 485 (COM2)	2,5	XBTZG9721	—
Cordons de raccordement, Port MPI, S7 300/400	HMIGTO	SUB-D 9 contacts SUB-D 9 contacts	RS 232C (COM1)	3	XBTZG9292	—
	HMIGTO	RJ45 / extrémité fils libres	RS 485 (2) (COM2)	3	VW3A8306D30	0,150
		RJ45 / SUB-D 9 contacts	RS 485 (2) (COM1)		XBTZG9721	—

(1) Adaptateur XBTZG939 à utiliser avec les cordons dont la référence est suivie de " + (1) ", voir page 2/15.

(2) Liaison série RS 485 non isolée 12 Mbit/s

▲ Commercialisation : 3^{ème} trimestre 2012Présentation :
page 2/2Description :
page 2/6Raccordements :
page 2/22Substitution :
page 2/21

Terminaux de dialogue d'exploitation

Advanced panels Optimum Magelis™

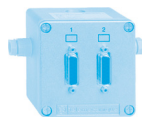
Accessoires de raccordement pour Magelis GTO

Raccordement des terminaux Magelis via liaisons séries et réseau Ethernet

Type de bus/réseaux	Éléments de dérivation	Connecteur (côté élément de dérivation)	Type de terminal	Long. m	Référence	Masse kg
Liaison série Uni-Telway	Prise abonné TSXSACA62	SUB-D femelle 15 contacts	HMIGTO	3	VW3A8306	0,150
	Boîtier de raccordement TSXPACC01	Mini-DIN femelle 8 contacts	HMIGTO	2,5	XBTZ9780	0,180
Liaison série Modbus	Prise abonné TSXSACA64	SUB-D femelle 15 contacts	HMIGTO	3	VW3A8306	0,150
	Té de dérivation	Avec câble intégré équipé RJ45	HMIGTO	1	VW3A8306TF10	—
Réseau Ethernet TCP/IP	Hubs 499 NEH/NOH Switches 499 NES, 499 NMS, 499 NSS et 499 NOS	RJ45	HMIGTO	2	490NTW00002	—
				5	490NTW00005	—
				12	490NTW00012	—
				40	490NTW00040	—
				80	490NTW00080	—

Raccordement des terminaux Magelis aux Bus de terrain

Type de bus/réseaux	Éléments de connexion	Type de terminal	Référence	Masse kg
FIPWAY, FIPIO	Passerelle USB	HMIGTO	TSXCUSBFIP	—
ModBus Plus	Passerelle USB	HMIGTO	XBTZGUMP	—



TSXSACA62



TSXPACC01



TSXSACA64



VW3A8306TF10

Terminaux de dialogue d'exploitation

Advanced panels Optimum Magelis™

Table de correspondance Magelis XBTGT et HMIGTO

Table de correspondance entre terminaux XBTGT et terminaux HMIGTO

Ancienne gamme XBTGT	Nouvelle gamme HMIGTO <i>Nécessite Vijeo Designer ≥ V6.1</i>	Adaptateur mécanique
XBTGT1100	HMIGTO1300	—
XBTGT1130	HMIGTO1310	—
XBTGT1105	HMIGTO1300	—
XBTGT1135	HMIGTO1310	—
XBTGT1335	HMIGTO1310	—
XBTGT2110	HMIGTO2300	—
XBTGT2120	HMIGTO2310	—
XBTGT2130	HMIGTO2310	—
XBTGT2220	HMIGTO2310	—
XBTGT2330	HMIGTO2310	—
XBTGT4230	HMIGTO4310	—
XBTGT4330	HMIGTO4310	—
XBTGT5230	HMIGTO5310	XBTZGC04
XBTGT5330	HMIGTO5310	—
XBTGT6330	HMIGTO6310	—

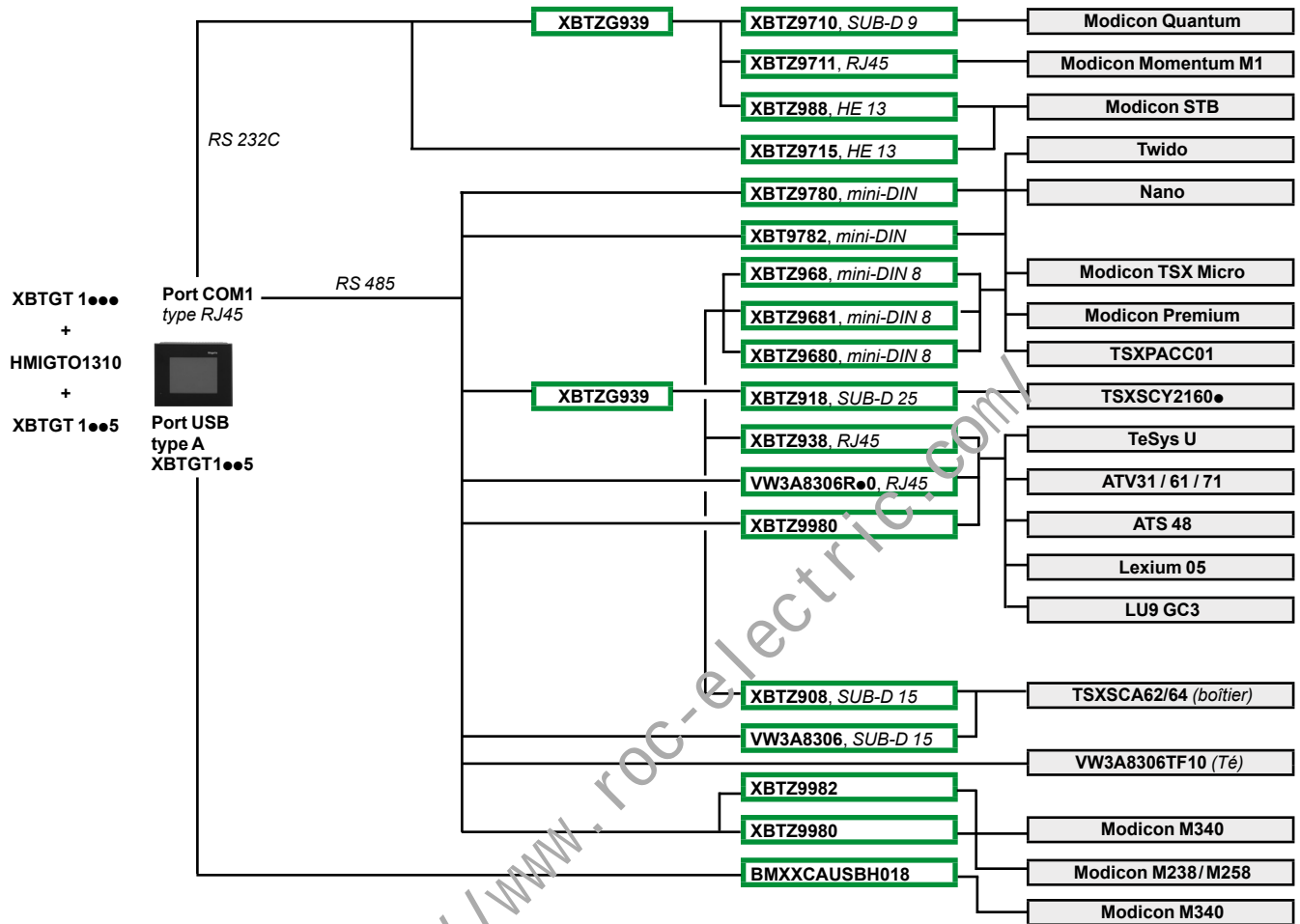
Remarque : lors de toute évolution de la gamme Magelis XBT vers la gamme Optimum Magelis GTO, bien prendre en compte les paramètres suivants :

- le raccordement aux Bus de terrain Profibus DP et Device Net n'est pas possible,
- il n'y a pas de liaison série combinée RS232/RS422 possible avec COM1,
- il n'existe pas de sortie "alarme" ni de sortie "haut-parleur" dans la version actuelle de la gamme Optimum.

Terminaux de dialogue d'exploitation

Advanced panels Optimum Magelis™
Système de raccordement

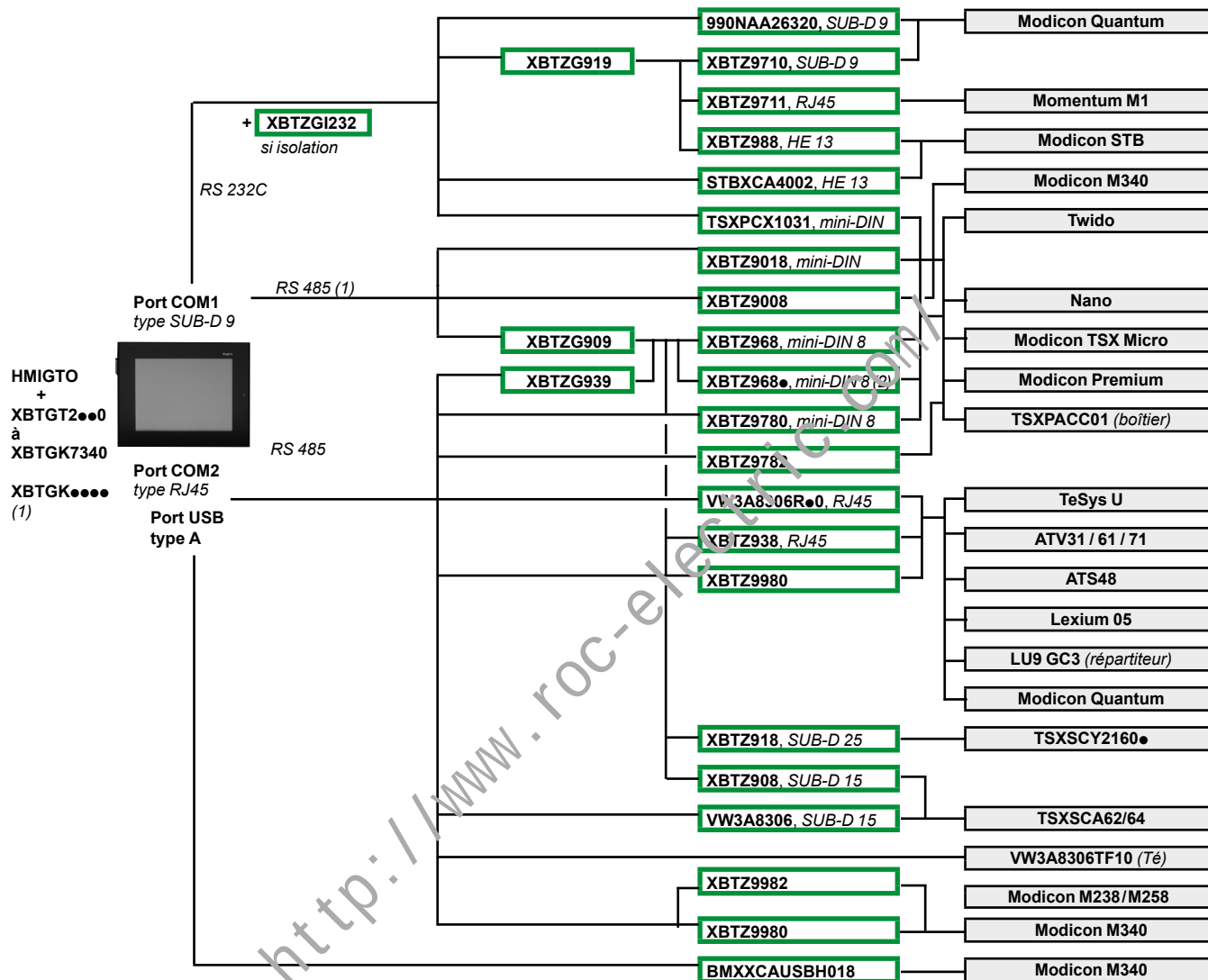
Terminaux XBTGT11●5, HMIGTO1310 et produits Schneider Electric



Terminaux de dialogue d'exploitation

Advanced panels Optimum Magelis™
Système de raccordement

Terminaux XBTGT2●●0/GT7340/GK●●●●, HMIGTO (à l'exception de HMIGTO1310) et produits Schneider Electric



(1) RS485 non disponible pour HMIGTO (COM1).

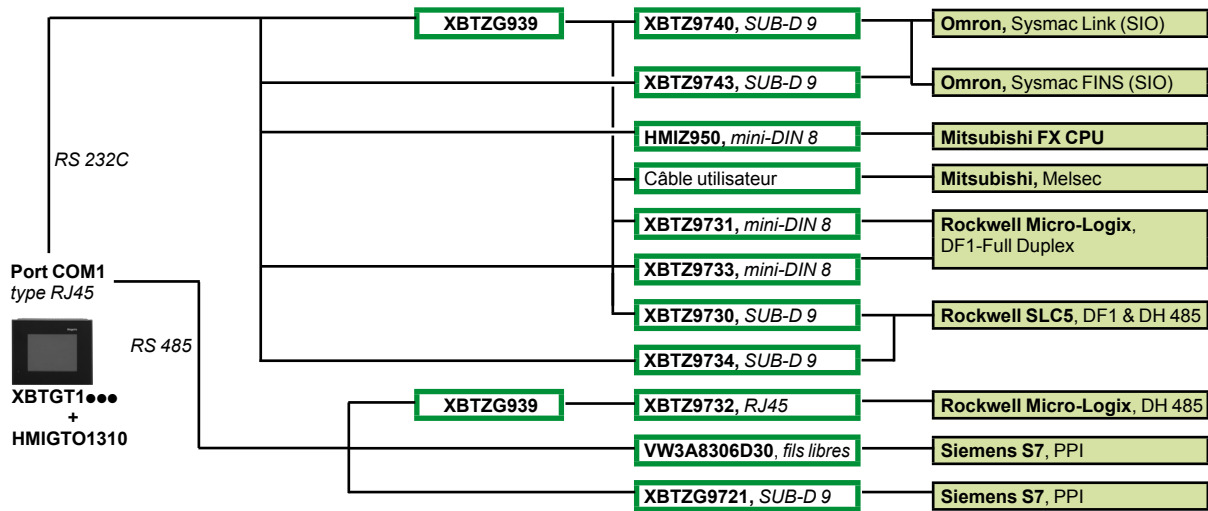
(2) ● définit la longueur, avec :

- 0, longueur 2,5 m (version coudée)
- 1, longueur 5 m
- 6, longueur 16 m
- 7, longueur 20 m
- 8, longueur 25 m

Terminaux de dialogue d'exploitation

Advanced panels Optimum Magelis™
Système de raccordement

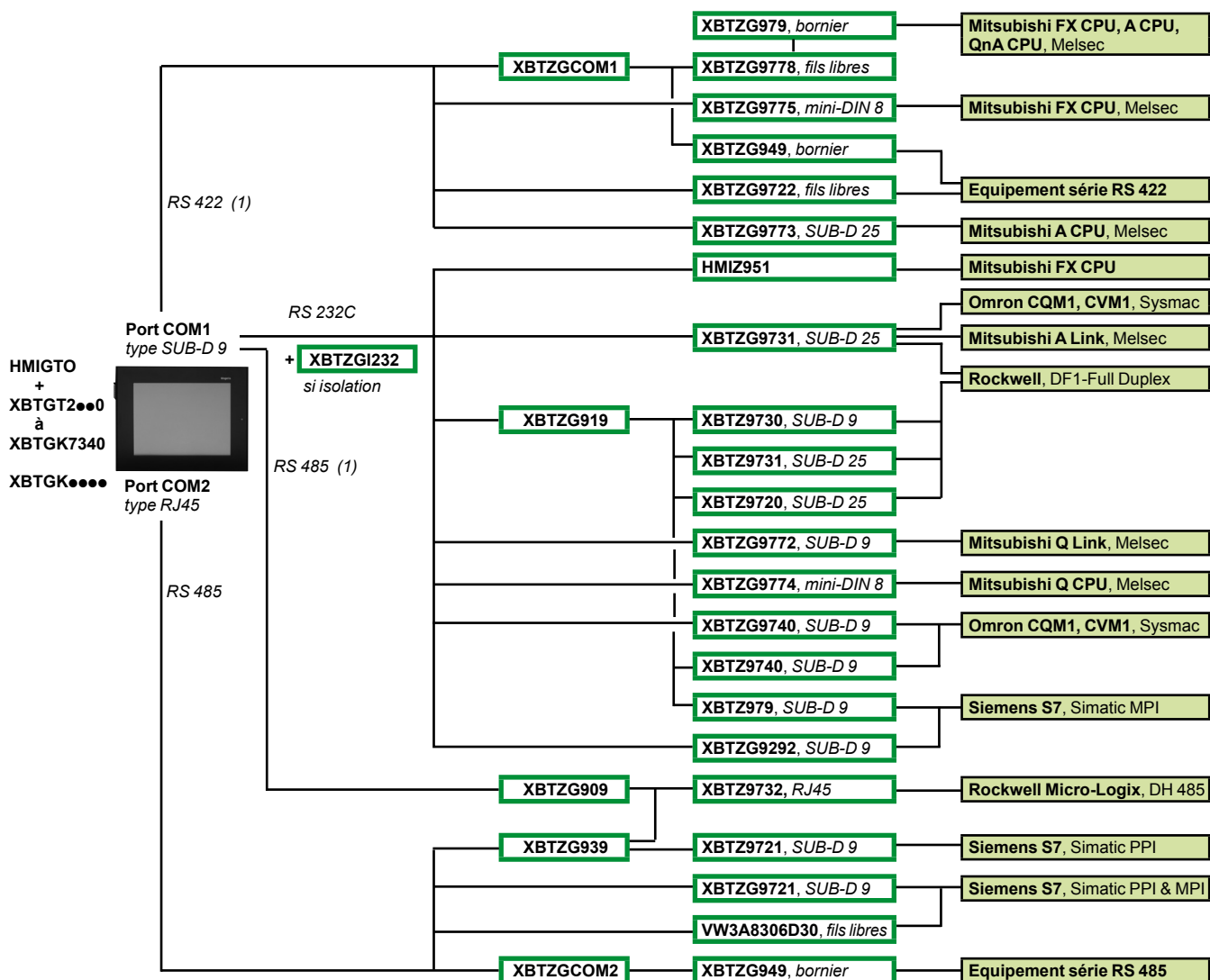
Terminaux XBTGT11●5, HMIGTO1310 et automates tiers



Terminaux de dialogue d'exploitation

Advanced panels Optimum Magelis™
Système de raccordement

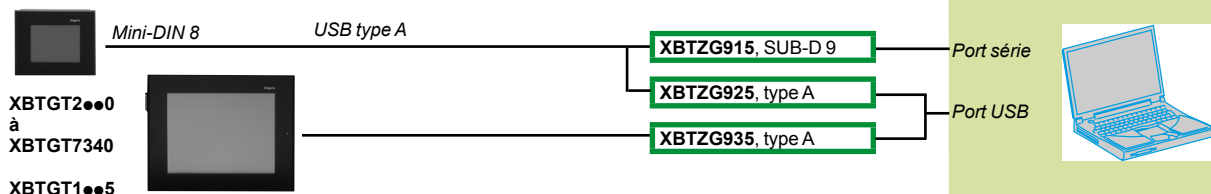
Terminaux XBTGT2●●0/GT7340/GK●●●●, HMIGTO (à l'exception de HMIGTO1310) et automates tiers



(1) RS 422 et RS 425 non disponibles sur HMIGTO (COM1).

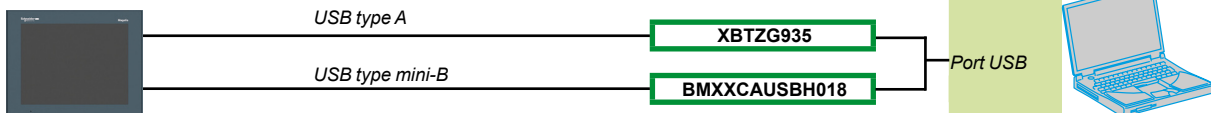
Transfert d'applications des terminaux XBTGT vers PC

XBTGT1100/1130



Transfert d'applications des terminaux HMIGTO vers PC

HMIGTO



■	Comment trouver les produits ?	
□	Recherchez, visualisez, et téléchargez.....	page 3/2
□	Accédez aux références produits avec des outils adaptés.....	page 3/4
□	Comparez, sélectionnez, et compilez	page 3/6
□	Vérifiez le statut de votre produit, concevez votre équipement.....	page 3/7
■	Index des référence	page 3/8

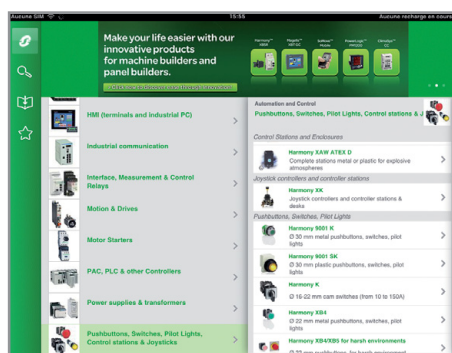
Recherchez, visualisez, et téléchargez

Utilisez votre tablette ou votre PC pour accéder rapidement aux informations détaillées et complètes sur tous nos produits

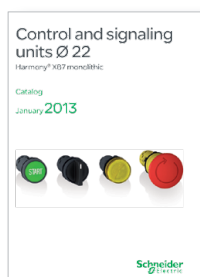
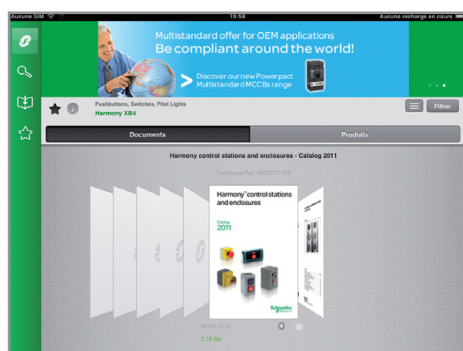


Tablette

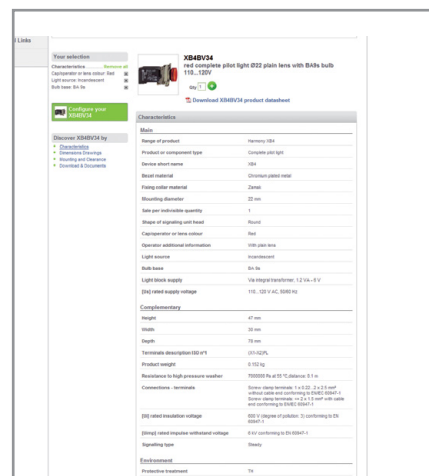
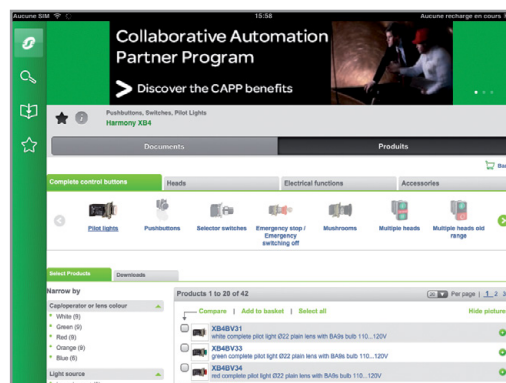
Nom de l'application : «Automation Library by Schneider Electric»



Toutes les gammes de produits
par fonction

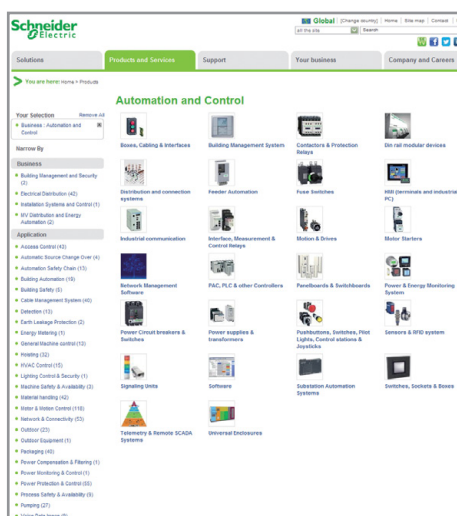


Catalogues dynamiques
(liens hypertexte, vidéo, ...)

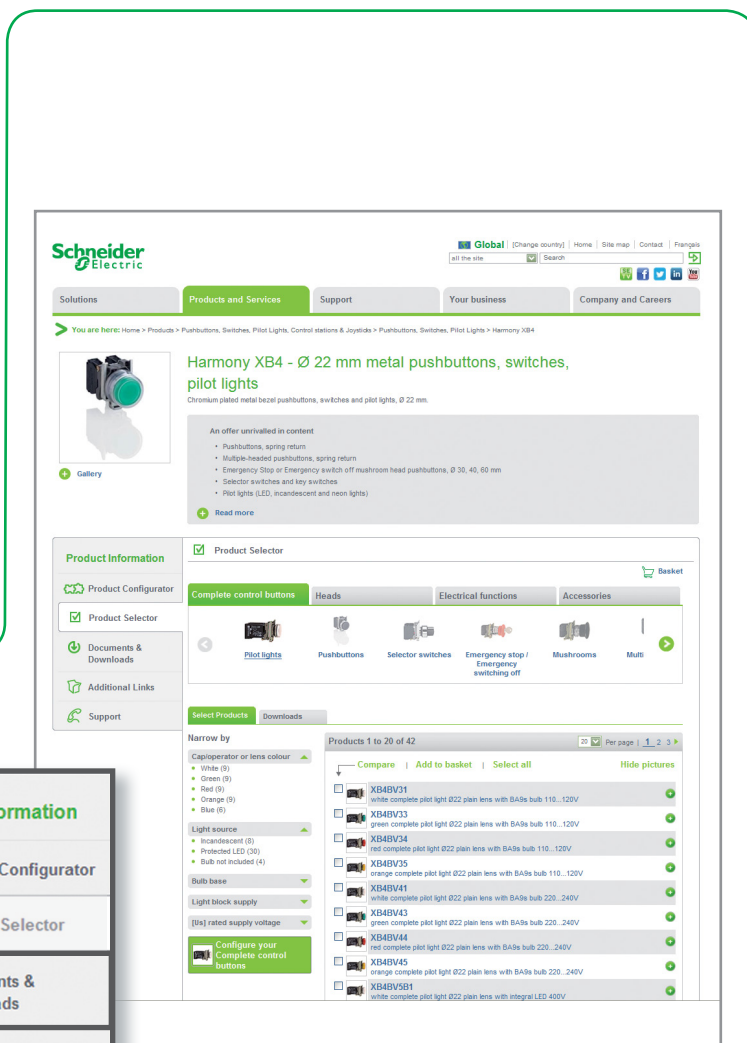


Sélecteur de produit :
des filtres dynamiques pour trouver
facilement la bonne référence

Accès : www.schneider-electric.com > **Products and Services** > Automation and control > Product offer



Toutes les gammes de produits par fonction



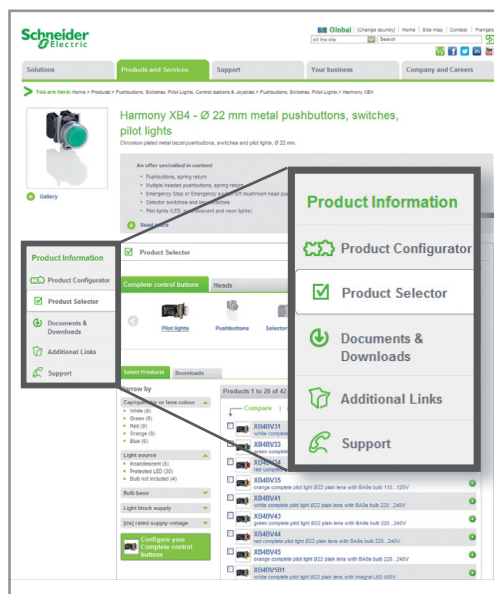
Catalogues dynamiques
(liens hypertexte, vidéo, ...)

Sélecteur de produit :
des filtres dynamiques pour trouver
rapidement la bonne référence

Accédez aux références produits avec des outils adaptés

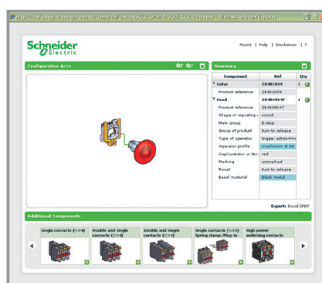
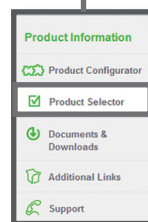
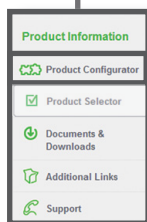


Accès : www.schneider-electric.com > **Products and Services** > Automation and control > ... > Product offer



Configurateur graphique de produit
Sélectionnez votre produit en quelques clics.

Sélecteur dynamique de produit
Visualisez les caractéristiques et les dimensions du produit



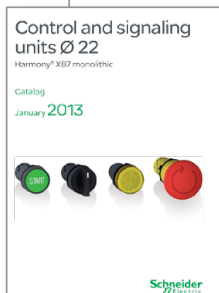
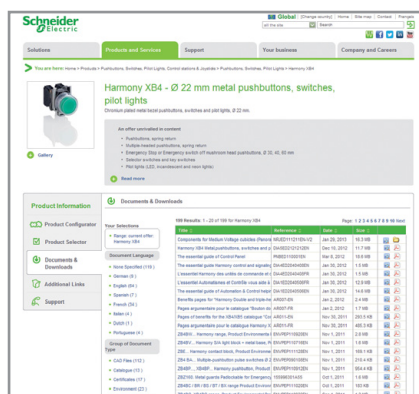
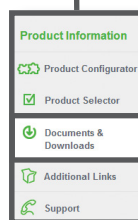
Fiche technique produit
avec caractéristiques techniques et dimensions

Dimensions

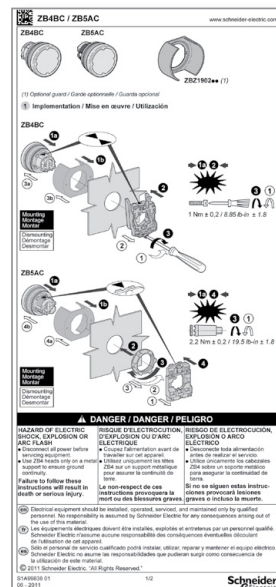
Caractéristiques techniques

Documents et téléchargements

Visualisez et téléchargez catalogues, fiches techniques, certificats, etc.



Essentiels



Catalogues dynamiques

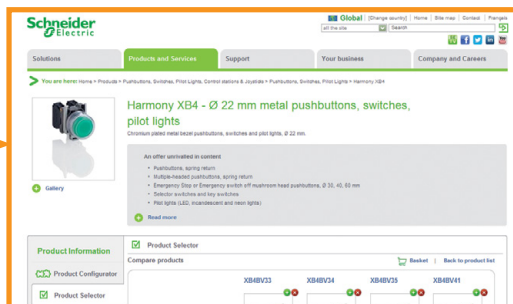
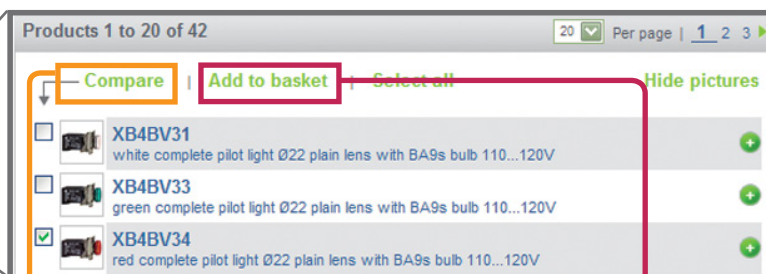
Certificats

Fiches techniques

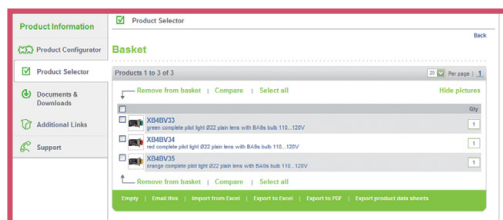
Comparez, sélectionnez, et compilez



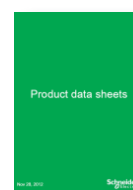
Accès : www.schneider-electric.com > **Products and Services** > Automation and control > ... > Harmony XB4*



Comparez les caractéristiques techniques



Sélectionnez et stockez vos produits dans le panier de commande



Compilez toutes les fiches techniques en un seul document

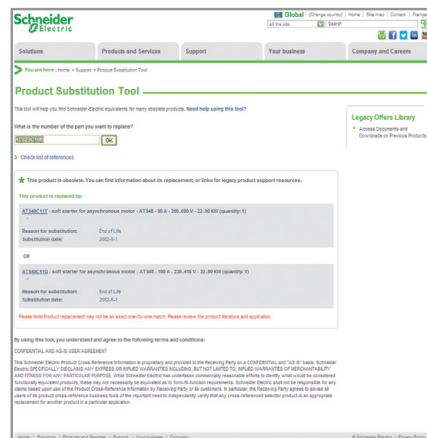
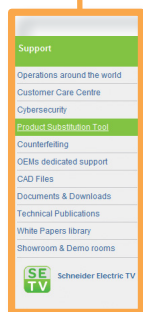
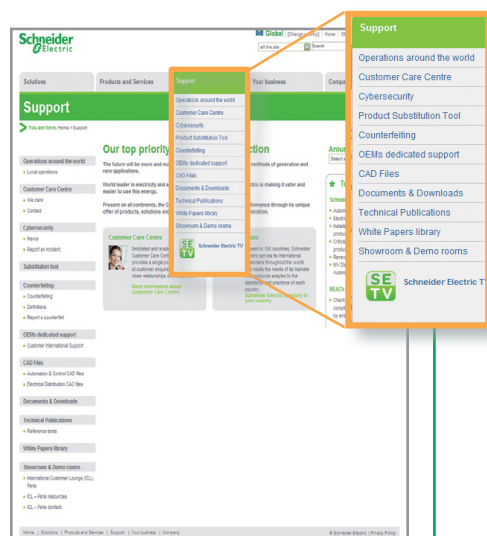
* Exemple de recherche sur un produit

Vérifiez le statut du produit, concevez votre équipement

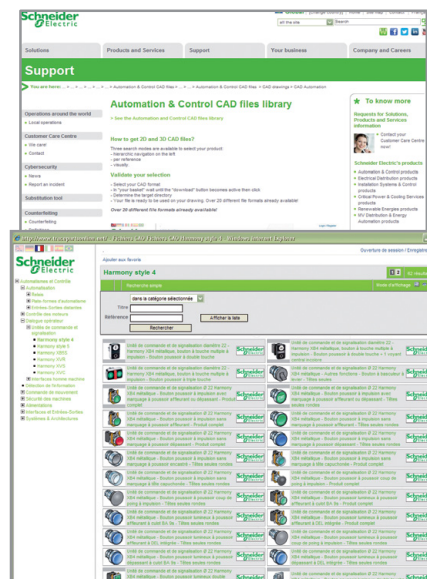


Accès : www.schneider-electric.com > **Support** > Product Substitution Tool

Accès : www.schneider-electric.com > **Support** > CAD files



Statut du produit :
indique si le produit est
toujours commercialisé.
A défaut, l'outil propose
un produit de substitution.



Fichiers CAD :
disponibles en plusieurs
formats, ils s'intégreront
facilement dans votre logiciel
de conception d'installation.

NB : toutes les références produits et services ne sont que des exemples.

490NTW00002	2/19	HMIZSUSBB	2/13
490NTW00005	2/19	HMIZURS	2/15
490NTW00012	2/19		
490NTW00040	2/19	S	
490NTW00080	2/19	STBXCA4002	2/16
990NAA26320	2/16	T	
B		TSXCUSBFIP	2/20
BMXXCAUSBH018	2/15	TSXPCX1031	2/16
	2/16	V	
BMXXCAUSBH045	2/16	VW3A8306	2/19
H		VW3A8306D30	2/18
HMIGTO1300	2/11	VW3A8306R30	2/16
HMIGTO1310	2/11	VW3A8306TF10	2/19
HMIGTO2300	2/11	X	
HMIGTO2310	2/11	XBTZ915	2/15
HMIGTO2315	2/11	XBTZ988	2/16
HMIGTO3510	2/11	XBTZ9710	2/16
HMIGTO4310	2/11	XBTZ9711	2/16
HMIGTO5310	2/11	XBTZ9732	2/18
HMIGTO5315	2/11	XBTZ9780	2/16
HMIGTO6310	2/11		2/19
HMIGTO6315	2/11	XBTZ9782	2/16
HMIZ951	2/17	XBTZ9980	2/16
HMIZECOV1	2/12	XBTZ9982	2/16
HMIZECOV2	2/12	XBTZG919	2/15
HMIZECOV4	2/12	XBTZG939	2/15
HMIZECOV5	2/12	XBTZG9292	2/18
HMIZECOV6	2/12	XBTZG9721	2/18
HMIZG51	2/14	XBTZG9731	2/17
HMIZG52	2/14		2/18
HMIZG54	2/14	XBTZG9740	2/17
HMIZG55	2/14	XBTZG9772	2/17
HMIZG56	2/14	XBTZG9774	2/17
HMIZG60	2/12	XBTZGCO4	2/13
HMIZG62	2/12	XBTZGI232	2/15
HMIZG63	2/12	XBTZGI485	2/15
HMIZG64	2/12	XBTZGUMP	2/20
HMIZG65	2/12	XBTZGUSBB	2/13
HMIZG66	2/12		
HMIZG522	2/14		
HMIZG552	2/14		
HMIZG562	2/14		
HMIZGBAT	2/14		
HMIZGCLP1	2/14		
HMIZGFIX	2/14		
HMIZGFIX2	2/14		
HMIZGPWS	2/14		
HMIZGPWS2	2/14		
HMIZLYGO1	2/14		
HMIZLYGO3	2/14		
HMIZSCLP3	2/14		
HMIZSD4G	2/12		

Schneider Electric Industries SAS

Siège social
35, rue Joseph Monier
F-92500 Reuil-Malmaison
France

www.schneider-electric.com

Le présent document comprend des descriptions générales et/ou des caractéristiques techniques générales sur les fonctions et la performance des produits auxquels il se réfère. Le présent document ne peut être utilisé pour déterminer l'aptitude ou la fiabilité de ces produits pour des applications utilisateur spécifiques et n'est pas destiné à se substituer à cette détermination. Il appartient à chaque utilisateur ou intégrateur de réaliser, sous sa propre responsabilité, l'analyse de risques complète et appropriée, d'évaluer et tester les produits dans le contexte de leur application ou utilisation spécifique. Ni la société Schneider Electric Industries SAS, ni aucune de ses filiales ou sociétés dans lesquelles elle détient une participation, ne peut être tenue pour responsable de la mauvaise utilisation de l'information contenue dans le présent document.

Création : Schneider Electric
Photos : Schneider Electric
Impression :